



## Sortier- und Zuführsystem MFH 3000

deutsch

### Sortier- und Zuführsystem MFH 3000

Das Hochleistungssortier- und Zuführsystem MFH 3000 erhalten Sie als Ausstattungsvariante für die Verschlussmaschinen unserer Modellreihe DVV und für bauähnliche Maschinen. Bis zu 30.000 Weißblechverschlüsse pro Stunde werden von dem höhenvariabel einstellbaren Magnelevator aus einem Vorratsbehälter gefördert, pneumatisch sortiert und über eine frei verlängerbare Schienenstrecke zur Verschlussmaschine geführt. Das bringt Zeitgewinn. Darüber hinaus haben Sie die Möglichkeit, die Verschlussvorräte und die Befüllung der Vorratsbehälter in einen gesonderten Bereich zu legen, abseits der Abfüll- und Verschlusslinien. Was Platzgewinn bedeutet. Denn mit dem Platz ist es wie mit der Zeit: Niemand hat genug davon.

english

### Sorting and feeding system MFH 3000

The MFH 3000 high performance sorter and feed system are optional components for our DVV and similar capping machines. Up to 30,000 tinplate caps per hour are removed from the height-adjustable magnet elevator from a load chamber, pneumatically sorted and feed to the capping machine via a track system of variable length. The time saving is obvious. It even offers the possibility of having cap stocks and load chamber filling located in a special area remote from the filling and capping lines. And that saves space as well. Because space is like time - there is never enough.

polski

### Sortownik system doprowadzający MFH 3000

Wysokowydajny sortownik oraz system doprowadzający MFH 3000 otrzymują Państwo jako wariant wyposażenia do maszyn zamykających całego szeregu modeli DVV i dla budowanych przez nas podobnych maszyn. System ten dostarcza aż do 30.000 wieczek blaszanych na godzinę, doprowadzanych wysięgnikiem z regulowaną wysokością do zamykarki. Wieczka są przy tym pneumatycznie sortowane i poprzez dający się swobodnie wydłużyć magnetyczny transporter szynowy, kierowane z pojemnika do maszyny zamykającej. Wyżsopisany system dostarczania wieczek na linie produkcyjne pozwala przede wszystkim na znaczną oszczędność czasu. Ponadto umożliwia utrzymywanie zapasu wieczek oraz napętlaszobników w optymalnych granicach obok linii produkcyjnych, co oznacza ekonomiczne wykorzystanie powierzchni fabrycznych. Z miejscem jest jak z czasem, nigdy nie ma go za wiele.

	deutsch	english	polski
Leistung/Output/ Wydajność	max. 30.000 Verschlüsse/h	max. 30,000 caps/ h	max. 30.000 zamknięć na godzinę
Ausführung/Features/ Wykonanie	automatisches Sortier- und Zuführsystem mit Magnetband (Stahl, Nirosta)/ Behälter für z. B. 5.000 Verschlüsse TO 66	automatic sorter and feed system with magnetic belt (steel, Nirosta)/ chamber for e.g. 5,000 TO 66 caps	Automatyczny system sortowania z magnetycznym taśmociągami (stal nierdzewna, Nirosta)/ np. 5.000 wieczek TO 66
Verschlüsse/Caps/ Wieczka	Nockendrehverschlüsse 33-43, 48-82, optional 89-110	Lug caps 33-43, 48-82, optional 89-110	Zamknięcia zakręcane 33-43, 48-82, opcjonalnie 89-110
Maße/Dimensions/ Wymiary	variabel/ Standardausführung: L 1.070 mm, B 1.070 mm, H 3.510 mm Gewicht: ca. 300 kg	variable/ Standard version: L 1,070 mm, W 1,070 mm, H 3,510 mm Weight approx. 300 kg	Zróżnicowane/ Wykonanie standardowe: Długość 1.070 mm, szerokość 1.070 mm, wysokość 3.510 mm Waga ca. 300 kg
Anschlüsse/ Supply requirements/ Podłączenia	E: 380 V, 50 Hz, 0,75 kW Luft: 100 l/min, 6 bar	E: 380 V, 50 Hz, 0,75 kW Air: 100 l/min, 6 bar	E: 380 V, 80 Hz, 0,75 kW Powietrze: 100 l/min., 6 bar

Pano Verschluss GmbH  
Gasstr. 29  
25524 Itzehoe

Tel. +49 48 21-7706-0  
Fax +49 48 21-7706-99  
infobb@pano.de  
www.pano.de